

Lleida posa els cinc sentits en el cinema en català

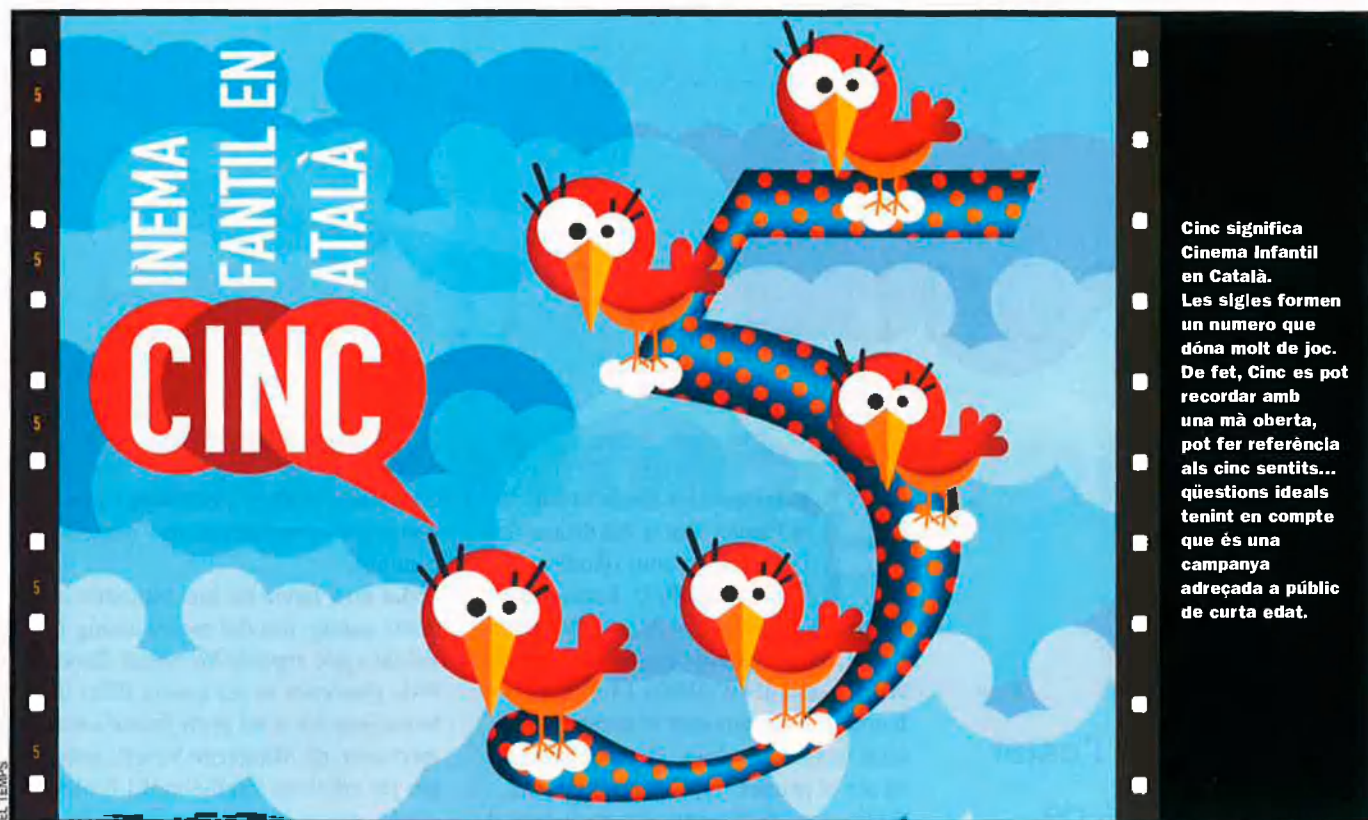
Les comarques de Ponent arriben a un acord entre la Generalitat de Catalunya i les sales privades per garantir una programació infantil estable amb marca pròpia. Mentre, s'espera també que els ajuts oficials arribin als DVD i als videojocs.

Parlar de cinema en català sembla gairebé una contradicció. L'enfrontament de l'exconseller de Cultura Joan Maria Pujals amb les grans companyies va ser tan sonat com estèril. L'excepció a la regla, però, es viu a les comarques de Lleida. Empresaris "amb sensibilitat" i "responsables", en paraules del director de Planificació Lingüística de la Generalitat, Miquel Pueyo, van proposar-se normalitzar l'oferta. Miquel Àngel Carrillo, dels desapareguts cinemes Lumière de la capital del Segrià, va inventar-se el cicle "Matinals de cinema en català" ja fa cinc anys. Era un tímid intent d'acostar el (poc) cinema infantil que es dobla al català a la canalla. El 2001 es van projectar set títols, que van veure 5.000 espectadors. A partir d'aquest moment es va ampliar progressivament l'oferta, i enguany ja hi havia tres cicles en funcionament a dotze sales de cinema d'arreu de les comarques de Ponent i més de 13.000 espectadors. Pueyo ha fet seu el lema que "la unió fa la força" i s'ha creat una marca que unifica aquestes activitats, la qual, a més, pretén exportar a la resta de Catalunya: Cinc, Cinema Infantil en Català. Natàlia Sentís, responsable del logotip, explica que les sigles formen un número que dóna molt de joc. "Vam tenir en compte que els nois i noies d'avui tenen el concepte visual molt treballat." Cinc es pot recordar amb una mà oberta, pot fer referència als cinc sentits... Es converteix en una marca que ha de créixer. Aquesta és, almenys, la voluntat de la Secretaria de Política Lingüís-

tica, segons va avançar Miquel Pueyo. "Fins ara s'han invertit molts diners en doblatge, però no n'hi ha prou amb aquest esforç econòmic si els resultats no són els satisfactoris." S'enceta una nova etapa en què, per exemple, les subvencions no es faran efectives si no es garanteix que la pel·lícula doblada al català també es comercialitzarà posteriorment en aquesta llengua. "Aquest és el cas de la tercera part d'*El Senyor dels Anells*", assegura. Pueyo reconeix que no serà fàcil arribar a un acord amb distribuïdors, exhibidors i explotadors de DVD, "però pensem que el diàleg constant i productiu arribarà a normalitzar la situació".

Més novetats. Per a aquest Nadal la Generalitat s'ha proposat entrar de ple en el món dels videojocs. "Hi ha una franja d'edat que ja no és una potencial consumidora de l'audiovisual que impulsa la marca Cinc, i cal que ens la guanyem." Aquesta és la dels joves adolescents, els quals són uns dels principals consumidors de productes audiovisuals i que, paradoxalment, no disposen d'oferta en català. La Direcció General de Planificació Lingüística vol crear una línia d'ajudes per a la producció de videojocs en català. "Hi entrarem en la mesura de les nostres possibilitats i recursos i de la negociació amb el sector."

Abans, però, la Direcció General aposta de ple pels més petits. La marca Cinc comportarà la implicació de tretze poblacions catalanes. Carrillo, que ara és al capdavant del nou complex d'oci i



■ Cinc significa Cinema Infantil en Català.
 ■ Les sigles formen un numero que dóna molt de joc.
 ■ De fet, Cinc es pot recordar amb una mà oberta, pot fer referència als cinc sentits...
 ■ qüestions ideals tenint en compte que és una campanya adreçada a públic de curta edat.

cultura Funàtic, de Lleida, i Pere Aumedes, dels cinemes que formen part de l'empresa Circuit Urgellenc, van avançar que no solament programaran a la capital del Segrià, sinó també a Agramunt, Cervera, Bellpuig, la Seu d'Urgell, Mollerussa, Ponts, Tàrraga, la Pobla de Segur i Tremp, a més de Montblanc, Ripoll i Berga, fora de les comarques de Ponent. Contràriament al que es pensa, "més del 15% dels nostres espectadors són consumidors de cinema en català", assegura Aumedes. Això vol dir que si s'arriba a aquesta xifra amb la minsa oferta actual, l'èxit d'un cycle com el Cinc està garantit. "Els nostres problemes són uns altres: el cine a comarques no és fàcil, i per això fem una funció social important", assegura. Igualment arriscada és l'aposta del cinema Funàtic, que està previst que obri les portes l'1 d'octubre i que no solament programarà cinema en català per a nens, sinó que a les seves sales es projectaran títols en versió original subtítulada, a més de reposicions de pel·lícules que hagin durat poc al circuit comercial o que ni tan sols s'hagin estrenat a Lleida. Un concepte trenca-

dor que incorpora un servei de guarderia perquè els clients puguin gaudir d'aquest espai sense haver d'estar pendents de la mainada. "Ens agrada que aquesta nova marca comenci a rutllar en un nou espai com serà Funàtic", diu Carrillo. L'empresa té previst estrenar tres títols cada mes, i els projectarà en diferents horaris "perquè els pares tinguin més recursos a l'hora de triar que fan en temps d'oci". Un intent de "normalitzar l'oferta en català".

Miquel Pueyo reconeix que aquesta complicitat amb els propietaris de sales no és habitual, però significa un important "primer pas" cap a la implantació i generalització "del concepte de qualitat lingüística" que promou la seva secre-

**En ple segle XXI,
o s'aposta pels
audiovisuals o
es perd la batalla
de la llengua**

taria. I per garantir aquests drets ja ha anunciat que la Delegació del Govern de la Generalitat a Lleida estrenarà properament l'Oficina de Garanties Lingüístiques de Lleida. Des de fa temps, i segons les estadístiques, les comarques de Ponent són la reserva idiomàtica de Catalunya. "El Consorci per a la Normalització Lingüística sempre ha funcionat molt bé i hem comptat, a més, amb el suport d'entitats, com Òmnium Cultural, que han treballat molt per la llengua." Un bon exemple d'això és el fet que el mític cycle de teatre en català Cavall Fort només s'ha mantingut a Lleida després de trenta anys. Però en ple segle XXI, o s'aposta pels audiovisuals o es perd la batalla de la llengua. Són els nous temps. "Ens hi hem d'adaptar", assegura Miquel Pueyo. Joanjo Ardanuy, ànima d'aquesta iniciativa, confia d'acabar l'any amb 15.000 espectadors al Cinc. La Generalitat es compromet a posar-hi els cinc sentits. Ara falta que el públic respongui. Si s'exporta la marca més enllà de Ponent, seria un deu.

Anna Sàez